

INSTRUCTIONS FOR USE

Kim – POST SURGICAL FACIAL BANDAGE

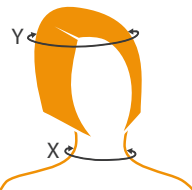
art no 51107

Measurements

Use the size guide to decide the correct size. The sizes are flexible and can be adjusted and trimmed for desired compression and optimal fit.

Neck: The widest point in the middle of the neck.

Head: Widest point over the forehead.



Size	X=Neck	Y=Head	Art.no
S/M	30-40 cm	52-58 cm	51107-08-40
L/XL	38-48 cm	56-62 cm	51107-08-60

Available colors:



Indications

SE Fixeringsförband efter kirurgi.

Kontraindikationer: Sårinfektion.

DK Fikseringsbandage efter kirurgi.

Kontraindikationer: Sårinfektion.

NO Fikseringsbandasje etter operasjon.

Kontraindikasjoner: Sårinfeksjon.

FI Kiinnitysnauha leikkauksen jälkeen.

Vasta-aiheet: Haavainfektio.

EN Fixation bandage for postoperative use.

Contraindication: Wound infection.

DE Fixierverband nach der Operation.

Kontraindikationen: Wundinfektion.

NL Post-operatieve fixatieband.

Contra-indicaties: Wondinfectie.

ES Banda de fijación postoperatoria.

Contraindicación: Infección de la herida.

PT Banda de fixação para pós-operatório.

Contraindicações: Infecção da ferida.

IT Fascia di fissaggio postoperatorio.

Controindicazioni: Infezione della ferita.

FR Bande de fixation post-opératoire.

Contre-indications: Infection de la plaie.

Materials

Polyamide 76%, Elastane 14%, Polyurethane 10%. Latex free.

INSTRUCTIONS FOR USE

Kim – POST SURGICAL FACIAL BANDAGE

art no 51107

SE Ansiktsbandage efter plastikkirurgi, fettsugning av haka/hals, öronplastik. Materialet med sömlösa kanter är klippbart för att möjliggöra optimal komfort och passform.

DK Ansigtsbandage efter plastikkirurgi, fettsugning af hage/hals, øreplastik. Materiale med sømløse kanter er klipbart for at muliggøre optimal komfort og pasform.

NO Ansiktsbandasje etter plastisk kirurgi, fettsuging av hake/hals, ørekirurgi. Materialet med sømløse kanter er klippbart for å muliggjøre optimal komfort og passform.

FI Kasvotuki plastiikkirurgiaan, leuan/kaulan rasvaimun tai korvaleikkauksen yhteydessä. Materiaalia jossa on saumattomat reunat voi leikata, jotta tuki olisi mahdollisimman mukava ja istuva.

EN Facial Bandage after plastic surgery, chin/neck liposuction, ear surgery. The material with seamless edges is possible to trim/cut, to allow optimum comfort and fit.

DE Gesichtsverband für plastische Chirurgie, Kinn-/Hals-Fettabsaugung, Ohrenchirurgie. Schnittfestes Gewebe mit nahtlosen Rändern ermöglichen eine optimale Anpassung.

NL Gezichtsverband bij plastische chirurgie, liposuctie van de kin/nek, plastische chirurgie aan de oren. Snijbestendig materiaal met naadloze zorgen voor een optimale pasvorm.

ES Vendaje facial para después de cirugía plástica, liposucción de mentón y cuello y cirugía de orejas. El material con bordes sin costuras se puede recortar para ofrecer un confort y un ajuste óptimos.

PT Penso facial depois cirurgia plástica, lipos aspiração do queixo/garganta, ouvidos. O material om bordas sem costura pode ser cortado para melhor conforto e ajuste.

IT Benda facciale dopo interventi di chirurgia plastica, liposuzione del mento/collo, otoplastica. Il materiale con bordi senza cuciture può essere tagliato/rifilato per garantire comfort e vestibilità ottimale.

FR Pansement facial après chirurgie plastique, liposuction du cou/menton, otoplastie. La matière aux bords sans couture peut être découpée ou ajustée pour un confort et un maintien optimaux.

For more information please consult our product catalogue or visit www.nordicare.se.

For further questions, contact your doctor, health practitioner or medical equivalent

- or NordiCare: +46 42-35 22 20, info@nordicare.se.



NordiCare AB
Solrosvägen 1,
SE-263 62 Viken

Phone +46 42 35 22 20,
info@nordicare.se,
www.nordicare.se



This packaging can be recycled as paper and the bag as plastic.

DISPOSAL OF THE PRODUCT
Do not dispose the product in the nature. Dispose of the product in accordance with the waste laws of your municipality and/or country. The product does not present a risk of contamination.



2025-12-12

NordiCare[®]



Kim

art no 51107

POST SURGICAL FACIAL BANDAGE



Application

SE Det är möjligt att klippa i både huvudmaterial och velourband för optimal passform. Till exempel trimma runt kinder, haka och hals eller hål för öron.

DK Det er muligt at skære i både hovedmateriale og velourstropper for optimal passform. Trim for eksempel rundt om kinder, hage og hals eller huller til ører.

NO Det er mulig å klippe i både hovedmaterialet og velourbånd for optimal passform. For eksempel trimme rundt kinn, hake og hals eller lage hull til ørene.

FI Materiaalia ja taranauhaa voi leikata, jotta tuki olisi mahdollisimman istuva. Tukea voi leikata esimerkiksi poskien, leuan ja kaulan mittojen mukaan ja korvien kohdalta voi tehdä reiät.

EN Possible to trim and cut the material and straps for optimal fit. For example, trim around the cheeks, chin and neck, or cut holes for the ears.

DE Für optimale Passform an Wangen, Kinn und Hals können die Ränder individuell zugeschnitten werden. Auch Schnittöffnungen für die Ohren, sowie das Kürzen der Velcro-Bänder sind möglich.

NL Er kan zowel in het hoofdmaterial als in de veloursband geknipt worden om een optimale pasvorm te krijgen.

ES Es posible recortar el material y la banda de velour para un ajuste óptimo. Por ejemplo recortar alrededor de mejillas, mentón y cuello o realizar agujeros para las orejas.

PT É possível cortar o material principal e a banda de veludo para um encaixe mais otimizado.

IT È possibile tagliare sia il materiale principale e la fascia in velluto per una vestibilità ottimale.

FR La matière principale ainsi que les bandes de velours peuvent être découpées pour une adaptation optimale.



Information and Care Instructions

SE Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, tag av produkten och kontakta utprovaren. Utprovning, förskrivning samt rekommendation om användning bör göras av eller under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Kontrollera att kardborrbanden är fria från smuts och att inte vidhäftningsförmågan försämrats. Rådgör med medicinskt kunnig personal vid användning i kombination med andra läkemedel/hjälpmiddel. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

DK Hvis det svier, gnaver eller giver farveændringer i huden, skal produktet fjernes, og du skal kontakte din behandler. Afprøvning, ordination og rekommandation om anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. For det bedste resultat bør brugsanvisningen følges. Sørg for, at velcrostropperne er fri for snavs, så vedhæftningsevnen ikke forringes. Rådfør dig med sundhedsfagligt personale ved anvendelse i kombination med andre medikamenter eller hjælpemidler. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

NO Hvis det svir, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av produktet og kontakt din tilpasser. Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. For best resultat, følg bruksanvisningen. Kontroller at borreløsen er fri for smuss og at borreløsen virker som den skal. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av produktet i kombinasjon med andre hjelpemidler og legemidler. Alvorlige hendelser ska rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

FI Jos iho kirvelee tai hiertyy tai ihon väri muuttuu, riisu tuote ja ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen. Sovituksesta, määräämisestä ja käyttösuosituksista huolehtii tai niitä ohjaa terveydenhuollon ammattilainen. Parhaat tulokset saadaan noudattamalla käyttöohjeita. Tarkista, että taranauhat ovat puhtaat ja pysyvät kunnolla kiinni. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta neuvoa tuotteen käyttämisestä yhdessä lääkkeiden/muiden apuvälineiden kanssa. Vakavista tapauksista on ilmoitettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

EN If a stinging sensation, rash or other changes in skin color occur, discontinue use and contact your doctor or other medically trained person. Only medically trained personnel should prescribe and recommend the use of the product. For best results, follow the instructions for use. Periodically check the condition of the Velcro straps to ensure they are free from grease and damage. Use in combination with other medical products should be supervised by a qualified medical practitioner. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

DE Bei Schmerzen, Scheuern oder Hautverfärbungen, entfernen Sie das Produkt und wenden Sie sich an medizinisches Fachpersonal. Anprobe und Anwendungsempfehlungen sollten durch oder unter Anleitung von einer medizinisch geschulten Person erfolgen. Für ein bestmögliches Resultat befolgen Sie stets die Gebrauchsanweisung. Stellen Sie sicher, dass die Klettbänder frei von Schmutz sind und die Haftung nicht beeinträchtigt wird. Wenden Sie sich an medizinisch qualifiziertes Fachpersonal, wenn Sie das Produkt in Kombination mit anderen Arzneimitteln/Hilfsmitteln anwenden möchten. Ernsthaftige Komplikationen müssen NordiCare und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

NL Als de huid branderig aanvoelt, gaat schuren of van kleur verandert, verwijder dan het product en neem contact op met de onderzoeker. Gebruik van het product moet uitgeprobeerd, voorgeschreven en aanbevolen worden door/onder begeleiding van een medisch opgeleid persoon. Volg de gebruikersinstructies voor het beste resultaat. Controleer of de klittenband vrij is van vuil en of het hechtingsvermogen niet is verslechterd. Raadpleeg een gekwalificeerd medisch deskundige bij gebruik in combinatie met andere geneesmiddelen/hulpmiddelen. Ernstige incidenten moeten worden gemeld aan NordiCare en de bevoegde autoriteit.

ES Si le escuece o roza, o si se producen cambios en el color de la piel, quite el producto y póngase en contacto con su médico o personal sanitario cualificado. Las pruebas, la prescripción y la recomendación sobre el uso deben ser realizadas por personal con formación médica o bajo su supervisión. Para obtener un resultado óptimo, siga las instrucciones de uso. Compruebe que la banda de velcro no esté sucia y que no haya perdido adherencia. Consulte al personal médico cualificado si va a utilizar el producto conjuntamente con otros medicamentos o dispositivos médicos. Los incidentes graves deben comunicarse a NordiCare y a la autoridad competente.

PT Se arder, causar atrito ou descoloração da pele, remover o produto e contactar o técnico de prova. A prova, prescrição e recomendação sobre a sua utilização deve ser feita por ou sob a supervisão de um profissional com formação médica. Seguir as instruções de utilização para obter os melhores resultados. Controlar se as fitas de velcro não têm sujidade e que o adesivo não está gasto. Deve aconselhar-se com um profissional de saúde sobre a utilização em combinação com outros medicamentos/dispositivos auxiliares. Incidentes graves devem ser reportados à NordiCare e às autoridades competentes.

IT In caso di bruciore, abrasioni o cambiamento di colore della pelle rimuovere il prodotto e contattare l'addetto al test. I test, le prescrizioni e le raccomandazioni per l'uso devono essere effettuati da/sotto la guida di un medico qualificato. Per ottenere risultati ottimali seguire le istruzioni per l'uso. Assicurarsi che le fasce di chiusura a strappo siano pulite e che la loro durezza non sia deteriorata. Consultare personale medico qualificato in caso di utilizzo concomitante con altri farmaci/ausili. Gli incidenti gravi devono essere segnalati a NordiCare e all'autorità competente.

FR En cas de brûlure, de frottement ou de changement de couleur de la peau, retirer le produit et contacter l'essayeur. Les tests, les prescriptions et les recommandations d'utilisation doivent être effectués par ou sous la supervision d'une personne ayant reçu une formation médicale. Pour des résultats optimaux, observer le mode d'emploi. Vérifier que les bandes Velcro ne sont pas salies et que l'adhérence ne s'est pas détériorée. Consulter un personnel médicalement formé en cas d'utilisation en association avec d'autres médicaments/aides. Les incidents graves doivent être signalés à NordiCare et à l'autorité compétente.

Washing Instructions

